



Информацията, която следва, трябва да Ви бъде предадена на език, който разбирате.

Можете да запазите настоящия документ през цялото времетраене на мярката за неотклонение

Информирани сте за вашето временно задържане поради сериозни и сходни основания, които предполагат, че сте извършили или сте се опитали да извършите престъпно деяние, наказуемо с минимум пет години затвор.

Имате право да узнаете какви са обвиненията срещу вас, предполагаемите дата и място на извършване на деянието, а също така и причините за вашето временно задържане.

Ще бъдете разпитани относно вашите действия по време на дваосет и четири часова мярка за неотклонение.

След края на първите двадесет и четири часа, окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) има право да поднови вашето задържане за още дванадесет допълнителни часа. Освен в случайна невъзможност, ще бъдете изправени пред съответния магистрат чрез видеоконферентна връзка.

След края на временното Ви задържане, окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) ще вземе решение дали ще бъдете изправени пред съответния магистрат или ще бъдете пуснати на свобода.

СЪЩО ТАКА СТЕ ИНФОРМИРАНИ, ЧЕ ИМАТЕ ПРАВО:

Да предупредите ваши близки

Офицер или полицаи от съдебната полиция ще предупреди относно задържането Ви, вашите родители или настойник или лицето (институцията), на което сте били поверени.

Ако сте чуждестранен поданик, имате право да поискате да бъдат предупредени консулските служби на вашата държава.

Окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) си запазва правото да откаже тези ваши искания, ако те могат да навредят на предприетото следствие. Освен в случай на непреодолими обстоятелства, това ваше право ще бъде изпълнено до 3 часа след като сте пожелали да го използвате.

Да бъдете прегледани от лекар

Окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) служебно ще определи лекар, който задължително да Ви прегледа. В случай, че мярката за задържане бъде удължена, окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) повторно ще определи лекар, който да отново да Ви прегледа.

Да направите изявления, да отговоряте на въпроси или да запазите мълчание.

След като самоличността Ви бъде установена, по време на разпит имате право да:

- направите изявления
- да отговоряте на зададени въпроси
- да запазите мълчание

Да поискате правна помощ от адвокат

- Избор на адвокат

Веднага след като сте били задържани, в случай, че мярката за задържане бъде продължена и в самото начало на нейното продължение, имате право да поискате съдействие от избран от Вас, адвокат. Ако нямате възможност да посочите адвокат или не могат да се свържат с адвоката, който сте избрали, имате право на служебно назначен адвокат.

Вашият адвокат може да бъде избран от родителите Ви или настойника Ви или от лицето (институцията), на което сте били поверени.

В случай, че не изберете определен адвокат, офицерът от съдебната полиция или окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) ще Ви назначат служебно адвокат, който да Ви помага.

- Правна помощ и срок на намеса от страна на адвоката

Адвокатът :

- има право да проведе трийсет минутен разговор с вас, при условия, които да гарантират конфиденциалността на обменената информация.
- да присъства на вашите разпити и очни ставки.

В такъв случай вашият първи разпит, освен ако не е с цел само установяване на самоличността, не може да започне в отсъствието на вашия адвокат, последният трябва да се яви до два часа след като е бил уведомен за неговото назначаване. Въпреки това, по преценка на окръжния прокурор (на съдия-следователя или на съдията по дела за малолетни), първият разпит може да започне незабавно и в отсъствие на вашия адвокат, ако нуждите на следствието го налагат.

Ако адвокатът Ви пристигне по време на разпит или очна ставка, имате право да поискате тяхното прекъсване за да разговаряте с него.

При извънредни и изключителни обстоятелства, окръжният прокурор (съдия-следователят или съдията по дела за малолетни) и съдията по мерките на задържане, имат право да отложат правото на съдействие от адвокат по време на разпитите за 12 часа, срок, който може да бъде еднократно подновен.

Да поискате преводач

Ако не говорите или не разбирате френски, имате право да поискате безплатен преводач по време на разпитите и за да можете да разговаряте с вашия адвокат.

Право да поискате края на вашето задържане

В случай, че мярката за неотклонение трябва да бъде продължена с решение на окръжния прокурор, на съдията по дела за малолетни или на съдия-следователя, то вие имате право да отправите молба към съответния магистрат да не продължава вашето задържане.

Да имате достъп до някои документи от вашето досие

По ваша молба или по желание на вашия адвокат и най-късно преди евентуално продължение на вашето задържане можете да поискате право на прочит на:

- протокола относно вашето задържане
- медицински сертификат или сертификати, издадени от лекаря, който Ви е прегледал.
- протоколите отразяващи вашите разпити.

Да бъдете информиран относно развоя на вашето дело

След края на временното задържане и ако до 6 месеца окръжният прокурор не е взел никакво решение относно развоя на процедурата, имате право да изпратите запитване към окръжния прокурор отговарящ за района, където е приложена мярката, относно неговото становище.